РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 55/2007

от 8 юни 2007 година

за изменение на приложение XV (Държавна помощ) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-нататък „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение XV към Споразумението бе изменено с Решение № 29/2007 на Съвместния комитет на ЕИП от 27 април 2007 г. ([1])

(2) Директива 2006/111/ЕО на Комисията от 16 ноември 2006 г. относно прозрачността на финансовите отношения между държавите-членки и публичните предприятия, както и относно финансовата прозрачност в рамките на някои предприятия ([2]) следва да бъде включена в Споразумението.

(3) Директива 2006/111/ЕО отменя директиви 80/723/ЕИО ([3]), 85/413/ЕИО ([4]), 93/84/ЕИО ([5]), 2000/52/ЕО ([6]) и 2005/81/ЕО ([7]) на Комисията, които са включени в Споразумението и които следва да бъдат отменени от Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Приложение XV към Споразумението се изменя, както следва:

1. Точка 1a (Решение № 2496/96/ЕОВС на Комисията) се преномерира в точка 1aa.

2. След точка 1 (Директива 80/723/ЕИО на Комисията) се добавя следната точка:

„1a. **32006 L 0111**: Директива 2006/111/ЕО на Комисията от 16 ноември 2006 г. относно прозрачността на финансовите отношения между държавите-членки и публичните предприятия, както и относно финансовата прозрачност в рамките на някои предприятия (ОВ L 318, 17.11.2006 г., стр. 17).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на директивата се изменят по следния начин:

а) Терминът „Комисия“ да се разбира „компетентният надзорен орган, както е определен в член 62 от Споразумението за ЕИП“.

б) Терминът „търговия между държавите-членки“ да се разбира „търговия между договарящите се страни“.“

3. Текстът на точка 1 (Директива 80/723/ЕИО на Съвета) се заличава.

Член 2

Текстовете на Директива 2006/111/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

([1]) ОВ L 209, 9.8.2007 г., стр. 52.
([2]) ОВ L 318, 17.11.2006 г., стр. 17.
([3]) ОВ L 195, 29.7.1980 г., стр. 35.
([4]) ОВ L 229, 28.8.1985 г., стр. 20.
([5]) ОВ L 254, 12.10.1993 г., стр. 16.
([6]) ОВ L 193, 29.7.2000 г., стр. 75.
([7]) ОВ L 312, 29.11.2005 г., стр. 47.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 9 юни 2007 г., при условие че всички уведомления, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП (*).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.